



«ТАСДИҚ МЕКУНАМ»

Ректори МДТ «Донишгохи давлатии
Хучанд ба номи академик Бобочон Faфуров»
профессор Чӯразода Чамшед Ҳабибулло
— «21 » септабри 2020 с.

**ХУЛОСАИ
ДОНИШГОХИ ДАВЛАТИИ ХУЧАНД БА НОМИ АКАДЕМИК
БОБОЧОН ФАФУРОВ**

Диссертатсияи Ҳайдарова Бисаноат Умаровна таҳти унвони “Анъанаҳои адабиёти классикии форсии тоҷикӣ дар осори Мирзо Шӯхии Хучандӣ” барои дарёфти дараҷаи илмии номзади илмҳои филологӣ аз рӯи ихтисоси 10.01.01.- адабиёти тоҷик дар кафедраи адабиёти классикии тоҷики МДТ “Донишгоҳи давлатии Хучанд ба номи академик Бобочон Faфуров” ба анҷом расидааст.

Ҳайдарова Бисаноат Умаровна соли 1996 факултети филологияи Донишгоҳи давлатии Хучанд ба номи академик Бобочон Faфуровро бо ихтисоси муаллимаи фанни забон ва адабиёти тоҷик хатм намудааст.

Диссертатсия ба таҳқику баррасии анъанаҳои адабиёти классикии форсу тоҷик дар осори Мирзо Шӯхии Хучандӣ бахшида шудааст.

Роҳбари илмӣ - доктори илмҳои филологӣ, узви вобастаи АМИТ, сарҳодими илмии Институти омӯзиши масъалаҳои Осиё ва Аврупои АМИТ- Мирзо Муллоаҳмад.

Дар натиҷаи баррасии диссертатсияи “Анъанаҳои адабиёти классикии форсии тоҷикӣ дар осори Мирзо Шӯхии Хучандӣ” чунин хулосаҳо бароварда шудаанд:

Рисолаи номзадии Ҳайдарова Бисаноат Умаровна таҳқикоти комилу анҷомёфтai илмӣ маҳсуб меёбад, ки арзишҳои мухими назарнию амалӣ ва навғонии илмӣ барҳурдор мебошад.

Аҳамияти назариявии таҳқикот аз он иборат аст, ки натиҷаҳои он ба ҳусусиятҳои бадеӣ ва сабки ашъори шоир ва масъалаҳои марбут ба рӯзгору осори бокимондан он равшани андохта, арзиши эҷодиёти ў ва мавқеи онро дар таърихи адабиёти форсии тоҷикӣ, ба ҳусус дар асри XVIII муайян ва мушаҳҳас менамояд. Бори аввал дар адабиётшиносии тоҷик рӯзгор ва осори Мирзо Шӯхии Хучандӣ аз назари сабку услуг ва ҳунари шоир бо назардошти манбаъҳои нави илмиву таъриҳӣ ба риштai таҳқик кашида мешавад. Рисола метавонад ҳамчун маводи мӯътамад ва мустанад барои таҳияи осори илмӣ-таҳқикотии марбут ба садаи XVIII ба кор равад.

Муҳаккик дар ҷараёни таълифи диссертатсия таҳқику баррасии муҳимтарин масъалаҳои назариву адабии масоили ашъори бозмондан Мирзо Шӯхии Хучандӣ, маҳсусан, масъалаҳои жанрии девони шоир, сабку

услуб, авзон ва радиф, мавзӯву мундариҷаи газалиёт ва дигар анвои шеърии маҷуд дар девони шоир барасӣ гардидаанд.

Аҳамияти амалии таҳқикот дар он зохир мегардад, ки натиҷаҳои илми бадастомада метавонад, дар таълифи китобҳои дарсии мактабҳои олии риштаи адабиёт ва мактабҳои миёна, дастурҳои таълимӣ оид ба таърихи таҳаввули навъҳои адабӣ, адабиёти форсии тоҷикӣ дар асри XVIII истифода гардад. Инчунин аз маводи диссертатсия хангоми омодасозии курси лексияҳо аз адабиёти давраи мазкур ва гузаронидани семинару курсҳои маҳсус дар мавзӯъҳои “Адабиёти тоҷик дар асри XVIII”, “Назарияи анвои адабӣ” дар факултетҳои забон ва адабиёти тоҷики коллечҳо ва мактабҳои олии кишвар метавон истифода намуд.

Асосҳои назариявӣ ва методологии таҳқикот. Дар рисола равиши мукоисавӣ-таҳлилӣ ба кор гирифта шуда, дар баробари корбандии усули мазкур равиши тавсифӣ ва оморӣ низ мавриди истифода карор гирифтааст. Ҳамзамон, аз усули таҳқики олимони ватаниву ҳориҷӣ, монанди Садриддин Айнӣ, Эдуард Браун, Евгений Бертелс, Аҳмад Гулчини Маъонӣ, Парviz Нотили Ҳонларӣ, Сайдризои Накавӣ, Абдулхусайн Зарринкӯб, Абдулғанӣ Мирзоев, Иосиф Брагинский, Расул Ҳодизода, Баҳром Сирус, Носирҷон Маъсумӣ, Садрӣ Саъдиев, Саҳобиддин Сиддик, Султонмурод Воҳидов, Субҳон Амиркулов, Абдулмансон Насридинов, Мирзо Муллоаҳмад, Усмон Каримов, Эргашалӣ Шодиев, Саъдулло Асадуллоев истифода бурда шудааст.

Диссертант дар замини таҳқикоти матолиби меҳварии рисола иқдом бар он намуда, ки вожаву иборот ва тарокиби калидӣ, забонни ашъори шоирро ҳамчун рукни муҳими маърифати шеър арзёбӣ намояд. Шарҳу бости аксари истилоҳоти ҳосаи фалсафӣ ва ирфонӣ, мағоҳим ва қалимаҳои ифодакунандаи дигар ашё ва ҳатто воситаҳо бар асоси назари худи Мирзо Шӯҳии Ҳучандӣ, ки дар девони вай бо шеваҳои шоирона сурат гирифтааст, тасниfu табакабандии ибораву таркиботи шоирона аз нахустин кӯшишҳо дар шинохти хунари шоирӣ Мирзо Шӯҳии Ҳучандӣ ва муқаррар намудани усулҳои танзими фарҳанги таъбирот ва таркиботи шеъри ў, инчунин таҳияи фарҳанги тафсирии истилоҳ, таркиб, мағоҳим бар асоси шуруҳи шоиронаи мавҷуд дар таркиби девони Мирзо Шӯҳии Ҳучандӣ маҳсуб мегардад.

Навғонҳои илми таҳқикот. Дар рисола бори нахуст мероси адабии шоирӣ асри XVIII Мирзо Шӯҳии Ҳучандӣ дар ривоҷи адабиёти форсии тоҷикӣ дар ин давра нишон дода шудааст. Сабку услуб ва хунари шоирини Мирзо Шӯҳии Ҳучандӣ бар мабнои газалиёти шоир таҳқиқу барасӣ гардида, ҳамчунин вазну кофия, радиф ва санъатҳои бадени ашъори ў муайян ва мушаҳҳас карда шудааст, ки дар адабиётшиносии тоҷик бори аввал сурат мегирад. Бисёр ҳолатҳо ва нодурустӣҳои ашъори шоир, ки дар таҳқикоти пешин ба назар мерасид, бартараф карда шуданд.

Теъдоди абёт, микдори газалиёт ва дигар ашъори маҳфуз дар нусхаҳои девони шоир муайян карда шуд, ки дар таҳқикоти пешин вучуд надошт.

Мухаккиқ дар таҳқиқоти худ нишон медиҳад, ки Мирзо Шӯхии Хучандӣ дар истифодаи радиф низ маҳорати олии худро ба ҷилва овардааст. Вай дар заминаи ашъори мураддафи суннатӣ тавонистааст, ки бо дарки зарфиятҳои ин унсури зотии шеъри тоҷикӣ маъниҳои тоза, ҳуշояндӣ, мутантанӣ, муттаҳиднамоии мавзӯъ, таъкиду бозгашт, ишороти шоирона ва монанди инҳоро дар эҷодиёташ таъмин намояд. Аҷибтарин радифҳое, ки барои ба вучуд омадани афкори ҷолибу навоваронаву бикри шоир хизмат кардаанд: гул, шароб, андалеб, биҳишт, ганҷ, рӯҳ ва гайра мебошанд.

Умуман, аз таҳқиқоти мухаккиқ равшан гашт, шоир дар партави суннатҳои шеъри классикӣ дар корбурди унсурҳон зотии қаломи манзум: вазн, кофия ва радиф маҳорати волое нишон дода, аз як тараф, анъанаҳои адабиёти классикиро идома баҳшида бошад, аз сӯйи дигар, онро бо ҳунари вижай суханоғаринии худ такмилу тақвият дода, номашро дар сафи нодирагуфткорони адабиёт сабт кардааст.

Нуктаҳои асосӣ ва натиҷаҳои таҳқиқот дар 7 макола, аз ҷумла 5 макола дар мачаллаҳои илмии тақризшавандай Комиссияи олии аттестаціонии Федератсияи Россия ва Комиссияи олии аттестаціонии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон интишор ёфтаанд.

I. Мачаллаҳои тавсиякардаи КОА-и назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ва КОА-и назди Вазорати маориф ва илми Федератсияи Россия:

[1M]. Ҳайдарова Б. Назари иҷтимоии Шӯхии Хучандӣ/ Ҳайдарова Б./ Паёми Донишгоҳи миллии Тоҷикистон. Баҳши илмҳои филологӣ. – Душанбе: Сино, 2019, №7. ISSN 2413-516X. –с.204-207

[2M]. Ҳайдарова Б. Нахустин мухаккики рӯзгору осори Шӯхии Хучандӣ /Ҳайдарова Б./ Суҳаншиносӣ. Душанбе, 2020, №2, ISSN 2308-7420. с.138-145.

[3M]. Ҳайдарова Б. Бозтоби масъалаҳои хаёту эҷодиёти Мирзо Шӯхии Хучандӣ дар осори таҳқиқӣ. Суҳаншиносӣ. Душанбе. 2020 №3, . ISSN 2308-7420. с.107-118

[4M]. Ҳайдарова Б. Сувари хаёл дар шеъри Мирзо Шӯхии Хучандӣ/ Ҳайдарова Б./ Паёми Донишгоҳи миллии Тоҷикистон. Баҳши илмҳои филологӣ. –Душанбе: Сино, 2020, №7с..ISSN 2413-516X.с. 336-340

[5M]. Ҳайдарова Б. Накду баррасии баҳсҳо перомуни рӯзгору осори Мирзо Шӯхии Хучандӣ / Ҳайдарова Б./ Номаи донишгоҳ.-Хучанд: "Нури маърифат". 2021, №1 (66) 2077-4990. с.108-114

II. Маколаҳо дар мачаллаҳои дигар:

[1M]. Ҳайдарова Б. Мирзо Шӯхии Хучандӣ суҳанвари мумтоз "Найистони маърифат" К 1. Хучанд: - Ношир , 2018, 544-302

[2M]. Ҳайдарова Б. Масоили мазҳабиву ирфонӣ аз назари Шӯхии Хучандӣ "Найистони маърифат" К 2. Хучанд: - Ношир , 2019, 704- 98

Кафедраи адабиёти классикии тоҷики Муассисаи давлатии таълимии "Донишгоҳи давлатии Хучанд ба номи академик Бобоҷон Faфуров" диссертасияи Ҳайдарова Биссаноат Умаровнаро кори илмии

баанчомрасида ва мубрам мөхисобад, ки дар сатхи баланди илмию таҳқиқотӣ ба қалам омада, ба ҳама талаботҳо диссертатсионӣ ҷавобгӯ аст. Дар ин замина диссертатсиия мазкурро барои дифӯз аз рӯйи ихтисоси 10.01.01. – Адабиёти тоҷик барои дарёфти дараҷаи номзади илмҳои филологӣ тавсия менамояд.

Дар маҷлиси кафедра 20 нафар, аз ҷумла 5 нафар доктори илмҳои филологӣ: Ҳочаева Матлуба, Фаффорова Умеда, Фаффорова Замира, Ҳасанзода Абдуҷамол, Насрилдинов Фаҳриддин, 12 нафар номзади илмҳои филологӣ: М. Ӯрунова, С. Саидов, Ш. Тоҷибоев, Н. Нуров, Ҳ. Зоиров, С. Мирзоев, М. Бобоева, Д. Ваҳҳобзода, М. Нематова, С. Ӯзбеков, З. Қўргонов, Р. Абдуллоев, Ф. Қаюмов, М. Нуруллоева ва 3 нафар муаллими қалон: С. Азизов, А. Ҳочиев, Т. Ашрапова иштирок доштанд.

Натиҷаи овоздихӣ: “тарафдор” 20 нафар, “зид”- 0, “бетараф”-0.

Қарори № 1 аз 18 сентябри 2020

Раис, мудири кафедраи адабиёти
классикии тоҷик, дотсент

Котиб, н.и.ф., дотсент

Имзои Ӯрунова М. ва Азизов С.
тасдиқ менамоям.

Сардори шуъбаи қадрҳо ва корҳои мажсуси
МДТ “Донишгоҳи давлатии Ҷумҳонд ба номи
академик Бобоҷон Ғафуров”

Суроғ: 735700, Ҷумҳурии Тоҷикистон,
Шаҳри Ҳуҷанд, гузаргоҳи Мавҷӯдӣ
Тел. 2927388887
E-mail: ddhkadr@mail.ru

Ӯрунова М.

Азизов С.



Ашрапова З.Н.